

Child care articles – Chemical hazards – Requirements

Articles de puériculture – Risques chimiques – Exigences

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder – Chemische Gefährdungen – Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 17826:2025. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 17826:2025. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

EN 71-3:2019+A1:2021 nezavedena1)

EN ISO 14184-1:2011 zavedena v ČSN EN ISO 14184-1:2012 (80 0291) Textilie – Stanovení formaldehydu – Část 1: Volný a hydrolyzovatelný formaldehyd (metoda extrakce vodou)

EN ISO 14362-1:2017 zavedena v ČSN EN ISO 14362-1:2017 (80 0874) Textilie – Metody pro zjišťování určitých aromatických aminů odvozených od azobarviv – Část 1: Zjišťování použití určitých azobarviv stanovitelných extrakcí a bez extrakce vláken

EN ISO 17226-1:2021 zavedena v ČSN EN ISO 17226-1:2021 (79 3886) Usně – Chemické stanovení obsahu formaldehydu – Část 1: Metoda vysokoúčinné kapalinové chromatografie

EN ISO 17234-1:2020 nezavedena2)

Související ČSN

ČSN EN 71-10:2006 (94 3095) Bezpečnost hraček – Část 10: Organické chemické sloučeniny – Příprava vzorků a extrakce

ČSN EN 71-11:2006 (94 3095) Bezpečnost hraček - Část 11: Organické chemické sloučeniny - Analytické metody

ČSN EN ISO 16000-9:2024 (83 5801) Vnitřní ovzduší - Část 9: Stanovení emisí těkavých organických látek ze vzorků stavebních materiálů a nábytku - Metoda zkušební komory

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES (2001/95/EC) ze dne 3. prosince 2001 o obecné bezpečnosti výrobků byla nahrazena nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 ze dne 10. května 2023 o obecné bezpečnosti výrobků, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 a směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1828 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES a směrnice Rady 87/357/EHS.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 ze dne 10. května 2023 o obecné bezpečnosti výrobků, o změně nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 a směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1828 a o zrušení směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES a směrnice Rady 87/357/EHS.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/48/ES (2009/48/EC) ze dne 18. června 2009 o bezpečnosti hraček V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 86/2011 Sb. ze dne 9. března 2011 o technických požadavcích na hračky.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/62/ES (94/62/EC) ze dne 20. prosince 1994 o obalech a obalových odpadech. V České republice je tato směrnice zavedena zákonem č. 477/2001 Sb. ze dne 4. prosince 2001 o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES.

Nařízení Evropského parlamentu Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006.

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: Institut pro testování a certifikaci a. s., Zlín, IČO 47910381

Technická normalizační komise: TNK 137 Výrobky pro děti

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 17826

Prosinec 2025

ICS
97.190

Výrobky pro péči o dítě – Chemická nebezpečí – Požadavky

Child care articles – Chemical hazards – Requirements

Articles de puériculture – Risques chimiques – Exigences Artikel für Säuglinge und Kleinkinder – Chemische Gefährdungen – Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2025-04-14.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maly, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarska a Turecka.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2025 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 17826:2025 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	7
.....	7
1..... Předmět normy.....	8
.....	8
2..... Citované dokumenty.....	8
.....	8
3..... Termíny a definice.....	8
.....	8
4..... Požadavky.....	9
.....	9
4.1..... Obecně.....	9
.....	9
4.2..... Migrace určitých prvků (viz A.3).....	9
.....	9
4.3..... Zpomalovače hoření (viz A.4).....	10
.....	10
4.4..... Anilin (viz A.5).....	10
.....	10
4.5..... Alergenní vonné látky (viz A.6).....	10
.....	10
4.6..... Formaldehyd (viz A.7).....	14
.....	14
4.7..... Polycyklické aromatické uhlovodíky (PAH) (viz A.8).....	14
.....	14
4.8..... Formamid (viz A.9).....	14
.....	14
Příloha A (informativní)	

Odůvodnění.....	16
A.1 Předmět normy (viz kapitola 1).....	16
A.2 Obecně.....	16
A.3 Migrace určitých prvků (viz 4.2).....	16
A.4 Zpomalovače hoření (viz 4.3).....	16
A.5 Anilin (viz 4.4).....	17
A.6 Alergenní vonné látky (viz 4.5).....	17
A.7 Formaldehyd (viz 4.6).....	17
A.8 Polycyklické aromatické uhlovodíky (PAH) (viz 4.7).....	17
A.9 Formamid (viz 4.8).....	17
Bibliografie.....	18

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 17826:2025) vypracovala technická komise CEN/TC 252 *Výrobky pro péči o dítě*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2026 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2026.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě normalizačního požadavku adresovaného CEN Evropskou komisí. Stálý výbor Evropského sdružení volného obchodu (ESVO) následně tyto žádosti schvaluje pro své členské státy.

Jakákoliv zpětná vazba nebo otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje požadavky na chemickou bezpečnost výrobků a referenční zkušební metody pro následující výrobky pro péči o dítě:

- Bezpečnostní zábrany
- Ochranné zábrany na postel
- Nosiče kojenců a malých dětí
- Sportovní a hluboké kočárky
- Přenosná lůžka, hnízda pro miminka a nosné konstrukce přenosných lůžek
- Vaničky na koupání a pomůcky pro koupání
- Opěrná lehátka a houpačky pro nejmenší děti
- Sedačky pro děti montované na židle pro dospělé
- Židle pro připevnění ke stolu
- Cyklosedačky
- Hopsadla
- Bezpečnostní postroje a vodítka pro děti
- Chodítka pro děti
- Přebalovací jednotky

Viz také bod A.1.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.

-
- 1) ČSN EN 71-3+A1:2021, která přejímala EN 71-3:2019+A1:2021 byla zrušena z důvodu nahrazení evropské normy novějším vydáním a je dostupná v zákaznickém centru ČAS.
 - 2) ČSN EN ISO 17234-1:2021, která přejímala EN ISO 17234-1:2020 byla zrušena z důvodu nahrazení evropské normy novějším vydáním a je dostupná v zákaznickém centru ČAS.
 - 3) Směrnice 2009/48/ES bude zrušena a nahrazena Nařízením Evropského parlamentu a Rady č. (EU)2025/2509 od 30. 8. 2030 výjimky viz čl. 59).
 - 4) Směrnice 94/62/ES bude zrušena a nahrazena od 11.8.2026 (částečný konec platnosti viz čl. 70.1) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2025/40 ze dne 19. prosince 2024 o obalech a obalových odpadech, o změně nařízení (EU) 2019/1020 a směrnice (EU) 2019/904

a o zrušení směrnice 94/62/ES.